

Actividad para la clase ELE:

Una canción para San Valentín

Para celebrar el día de los enamorados os proponemos una actividad didáctica con una canción actual del rock español que cuenta una historia de amor que podría ser real.

Esta actividad está enfocada a un grupo de jóvenes adultos con conocimientos intermedios a avanzados a partir del nivel B1. No es apta para niños y adolescentes ni para personas conservadoras por las imágenes del vídeo oficial de la canción que, aunque representadas por títeres, son bastante explícitas.

Para introducir el tema les preguntamos algunas de las siguientes preguntas:

- ¿Qué pensáis sobre el día de los enamorados?
- ¿Qué soléis hacer ese día?
- ¿En vuestros países de origen tiene importancia el día de San Valentín? Si es que sí, ¿qué tradiciones existen en vuestros países en relación con ese día?
- ¿Qué asociáis con el día de los enamorados? ¿Queréis contar alguna alguna anécdota o historia real que os haya pasado a vosotros o a un amigo?

La canción

La canción que elegimos es “Eme” del cantante madrileño Leiva que antes formaba parte de la banda Pereza. Sin entrar en muchos más detalles les ponemos el [vídeo original en YouTube](#) para que los alumnos escuchen la canción a la vez que ven las imágenes del vídeo que les ayudarán a entender la letra.

Después de comentar la primera impresión y la idea que se han hecho los alumnos después del primer visionado procedemos a entrar más a fondo a la letra de la canción con este vídeo y una fotocopia de la letra entera para cada alumno.

Nos aseguramos que los alumnos entienden la letra a grandes rasgos y tratamos primero los aspectos gramaticales interesantes que tiene la letra.

Contenido gramatical

La canción usa contenido gramatical interesante: el uso del subjuntivo con “cuando”, en combinación con la perífrasis ir + infinitivo para expresar ideas futuras.

Eme, **cuando se ponga** el sol **voy a despedirme**.
Será como un collage lo que tuvimos.
Eme, **cuando se ponga** el sol **voy a destruirlo**.
Borrarme la señal de tus colmillos

Eme, **cuando te meta** un gol **voy a ser** un killer,
que todo el Calderón me lo chille.
Eme, **cuando se acabe** este rock,
cuando cometa un crimen,
cuando nos queme la ambición.

Con estos dos párrafos repasamos los aspectos gramaticales que ya conocen los alumnos de haberlos estudiado anteriormente y con las actividades expuestas a continuación practicamos su uso.

Propuesta de actividades

Como todos conocen las típicas actividades de rellenar huecos que son perfectamente válidas pero ya están muy vistas nos centramos en actividades más comunicativas.

1. En el primer paso los estudiantes deben juntar las frases cortadas por la mitad escritas en tarjetas. Deben crear todas las combinaciones posibles que tengan sentido. Ejemplo: cuando se ponga el sol | voy a despedirme
2. Ahora los estudiantes deben inventarse la segunda parte de las frases en base a las tarjetas de las primeras partes y después vice versa. De aquí pueden salir frases bastante divertidas o absurdas según el uso que hagan los estudiantes de su imaginación.
3. En un tercer paso los alumnos deben escribir un párrafo propio relacionado con el amor usando la estructura que hemos analizado antes. Esta actividad está bien como tarea para casa o si se desarrolla durante la clase es más divertido y comunicativo si se hace en parejas.

Contenido léxico

Aparte del aspecto gramatical la canción también invita a trabajar con las expresiones que usa. Los alumnos deben hacer suposiciones de lo que podría significar cada expresión según el contexto y juntos llegamos a una explicación. Si queda tiempo se pueden mencionar otras expresiones similares.

“Me dejaste el cuerpo fuera”

“...que todo el Calderón me lo chille”

“...se colaba entre tus palabras y mis letras”

“todo está de más”

El significado de la letra

Como último interpretamos el significado de la letra de la canción. Para ello es interesante leer lo que escribe la revista [Rolling Stone](#) al respecto.

“Tras la publicación de su debut en solitario, [Diciembre](#), [Leiva](#) explicó que dónde canta “Eme”, iba a decir “nena”, pero le pareció un recurso muy trillado, así que decidió utilizar la decimotercera letra del abecedario. **“Eme es algo que me es muy familiar”**, comentaba el músico. “Me han llamado mucho Eme de Miguel, y yo he llamado mucho Eme... al final puse Eme porque me cuadraba”.

La teoría rosa sobre el origen del título pasa por identificar esa eme con la que por entonces era la pareja de Leiva, **la actriz Michelle Jenner**. En 2012, el ex [-cantante del grupo] Pereza hablaba así para ROLLING STONE de su media naranja: “Hemos pasado por momentos delicados, pero ahora estoy mejor. Michelle es una persona muy importante en mi vida. Me ha ayudado mucho. Las cosas están mejor. He recuperado el vuelo y la sensación de vaivén empieza a desaparecer”. Puede que el vídeo de la canción nos dé más pistas...”

Con esta información vemos el [vídeo oficial](#) de nuevo y a partir de ahí comentamos las siguientes preguntas dejándoles margen a los alumnos para que desarrollen sus propias ideas.

- ¿Qué historia real podría ser el origen del título?
- ¿Qué habrá sucedido entre la pareja de la que trata la letra de la canción?
- ¿Cómo describiríais el estado de ánimo del protagonista? ¿Cambia a lo largo de la canción o se queda igual?
- ¿Cómo creéis que seguirá esa historia de amor? ¿Habrá una segunda oportunidad para la pareja después de la ruptura?

Bueno, aquí se nos acaba el tiempo de la clase que ha pasado volando.

Esperamos que os guste la actividad para vuestra clase y ya nos contaréis vuestra experiencia con ella que tenemos mucha curiosidad de escuchar.

¡Feliz día de los enamorados!

Autoras: [Ángeles Guerrero Tenorio](#) y [Anja Dibbert](#)

Letra completa de la canción

en la página siguiente.

Leiva: “Eme”

Eme, cuando se ponga el sol voy a despedirme.
Será como un collage lo que tuvimos.
Eme, cuando se ponga el sol voy a destruirlo.
Borrarme la señal de tus colmillos.

Me dejaste el cuerpo fuera, y la cabeza entera,
guardadas cerca entre tus trofeos y tus medias.
Mira y ahí te espero fuera.

Eme, cuando te meta un gol voy a ser un killer,
que todo el Calderón me lo chille.
Eme, cuando se acabe este rock,
cuando cometa un crimen,
cuando nos queme la ambición.

Me dejaste el cuerpo fuera, y la cabeza entera,
guardadas cerca entre tus trofeos y tus medias.

Meneaste las caderas
y me clavé la sierra
que se colaba entre tus palabras y mis letras.

Ey, y ahí te espero fuera;
ya sé que todo está de más,
y sé como es de grande,
la culpa pesa un kilo más para el que parte.

Me dejaste el cuerpo fuera, y la cabeza entera,
guardadas cerca entre tus trofeos y tus medias.
Ahí te espero fuera.
Te espero fuera.